

## Rapport annuel 2007

### 1) Généralités

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007, M Patrick BIRGEN ne travaille plus pour les services de CIGALE. Afin de garantir un bon fonctionnement du service et comme convenu lors de la plateforme de coordination du 14 décembre 2006, M Roby ANTONY a repris 10 heures supplémentaires de la tâche de M BIRGEN et travaille désormais à plein temps. Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007, le poste vacant de M BIRGEN est occupé par Mme Sandy VITALI, éducatrice graduée en formation à Mirwart. Dans un premier temps et avec l'accord du Ministère de la Famille et de l'Intégration, Mme VITALI a pu bénéficier des heures non prestées par M BIRGEN pendant les mois de janvier à mars. L'équivalent de ces 60 heures ont donc permis à Mme VITALI, d'avril à septembre, de travailler à titre de 30 heures par semaine. Depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2007, Mme VITALI travaille à mi-temps.

Le calcul du déroulement de carrière de Mme VITALI par l'Entente des Gestionnaires et Centres d'Accueil a fait l'objet d'un lourd échange entre l'EGCA et le CIGALE. En effet, dans un premier temps, l'entente s'est opposée au calcul du déroulement de carrière de Mme VITALI sous prétexte que les diplômes préalables de notre nouvelle collaboratrice ne donnaient pas droit à l'accès de la carrière de l'éducateur gradué en formation. Après maintes démarches administratives et l'intervention du Ministère de la Famille et de l'Intégration, la situation de Mme VITALI a enfin pu être régularisée 3 mois après son engagement. Suite au professionnalisme et l'engagement personnel de Mme VITALI, la période d'essai de notre nouvelle collaboratrice a pu être jugée comme satisfaisante et correspondant aux besoins des tâches quotidiennes à exécuter. Mme VITALI fait donc désormais et de manière indéterminée, partie de l'équipe socio-pédagogique du CIGALE depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2007.

### 2) Statistiques

En 2007 « Cigale » a donné suite à **84 nouvelles demandes d'accompagnement**. Considérant les couples, ceci équivaut à l'encadrement de 88 nouvelles personnes demanderesses. S'ajoutent à ces 88 nouveaux bénéficiaires, 22 anciens. CIGALE a donc **pris en charge en 2007, la totalité de 110 personnes**.

---

Adresse du centre  
60, rue des Romains  
L – 2444 Luxembourg  
Tél. : 26 19 00 18  
Fax : 26 123 766  
[www.cigale.lu](http://www.cigale.lu)  
E-mail : [info@cigale.lu](mailto:info@cigale.lu)

Gestionnaire  
Rosa Lëtzebuerg a.s.b.l.  
60, rue des Romains  
L – 2444 Luxembourg  
[www.gay.lu](http://www.gay.lu)  
Conventionné par le Ministère de la Famille  
et de l'Intégration

Ces 110 personnes ont fait appel à nos services selon la répartition suivante :

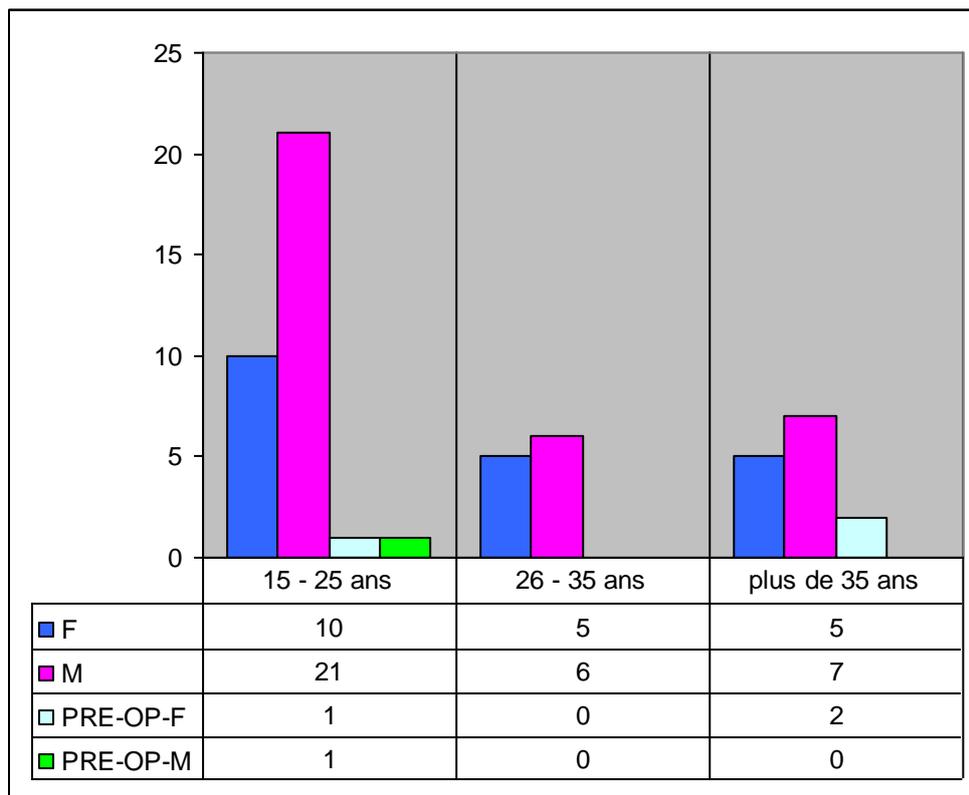
Consultation :	22
Suivi :	19
Information :	38
Groupe jeunes :	8
Etude :	19
Consultation anonyme par internet	29

Certains clients profitent de plusieurs services parallèlement. Le total des catégories (supérieur au nombre des bénéficiaires) est à comprendre à partir de l'évolution du client et des passages (comptabilisés) d'un service à un autre. Cette répartition est uniquement destinée à analyser dans quelle mesure nos bénéficiaires ont recours à nos différents services. Ainsi, un suivi psychopédagogique est souvent précédé par une séance d'information ou d'une phase consultative.

Nous entendons par consultation, tout entretien qui a pour but l'amélioration de la situation de vie de la personne concernée. Il s'agit pour ces gens-là de donner des informations ou des conseils sans toutefois mettre en place un accompagnement psycho-pédagogique. Le nombre d'entretiens se situe normalement entre un et trois. Le suivi par contre est un travail sur soi de longue durée ou il s'agit d'accompagner la personne demanderesse pendant tout un développement psychique. Le but est souvent non seulement une amélioration, mais aussi un changement de la situation de vie actuelle. Outre les entretiens individuels, le suivi nécessite souvent d'autres interventions, comme par exemple des visites à domicile ou la collaboration intense avec d'autres services du secteur social.

Les tableaux qui suivent montrent les répartitions de nos bénéficiaires selon l'âge, le sexe, l'orientation et les différentes catégories.

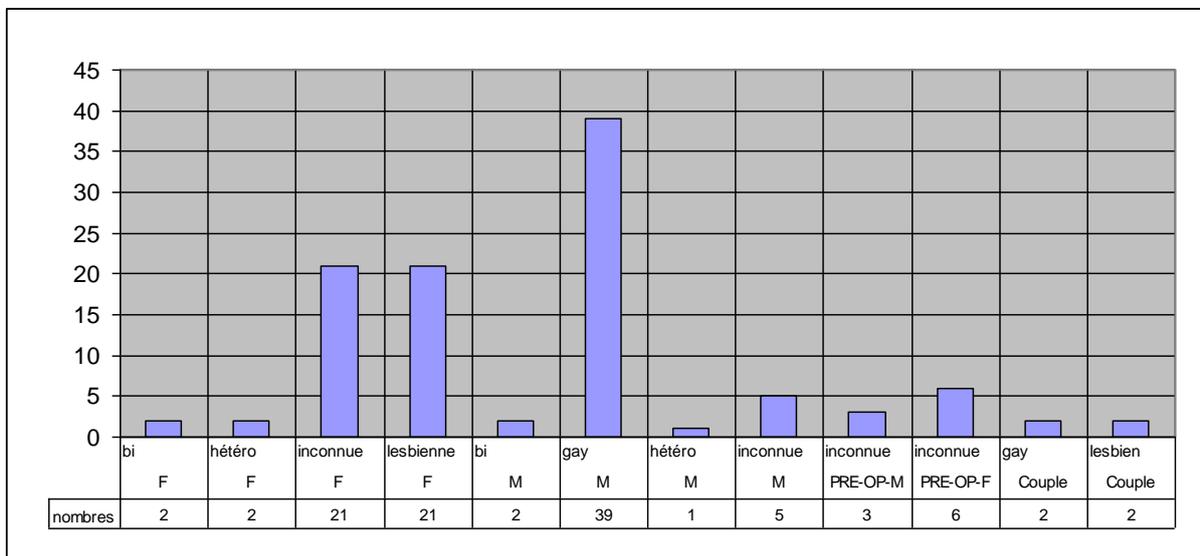
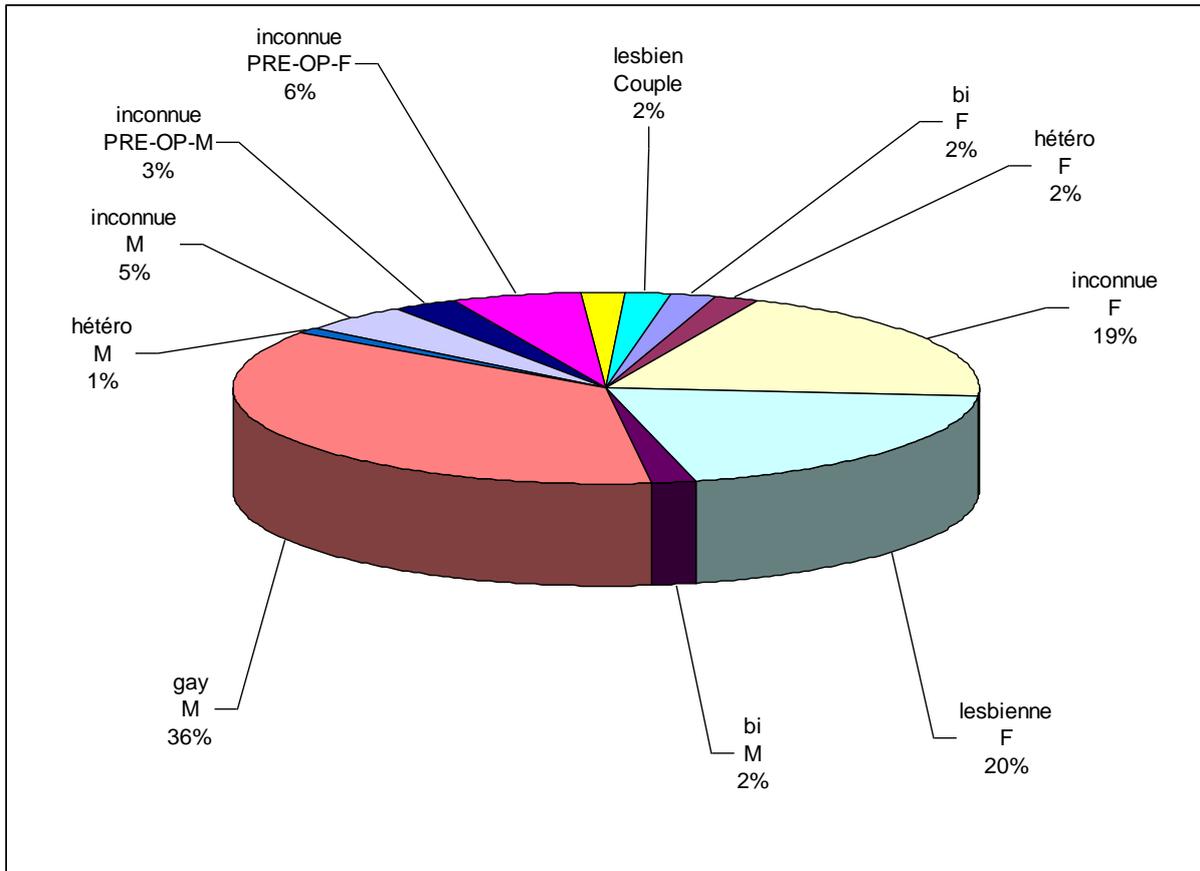
## Répartition selon l'âge



Comme les années précédentes, on peut constater que les jeunes de 15 à 25 ans représentent toujours le groupe le plus important. L'explication de cette répartition inégale demeure toujours la même que pour les années précédentes. Par contre, si d'un côté il est vrai que le centre n'est peut-être toujours pas assez connu auprès des adultes, nous pouvons également constater dans la pratique quotidienne qu'il est beaucoup plus difficile de motiver des adultes à persévérer dans leurs démarches. Il est vrai aussi, que les demandes de personnes adultes sont souvent beaucoup plus complexes et plus lourdes que celles de bénéficiaires d'un plus jeune âge. En effet, la situation de vie d'un adulte, dû à ses engagements et responsabilités personnelles et professionnelles, est souvent ressentie comme désespérée et sans issues. Ce genre de situations nécessite la plus grande sensibilité possible quant à la compréhension de l'intégralité du concept de vie d'un bénéficiaire et de l'environnement dans lequel il fonctionne. Malheureusement, en fin de compte et assez souvent, la sécurité et le confort de vie atteint à un certain âge ainsi que « la peur du néant », peuvent mener à l'abandon de l'accompagnement entamé.

Tenant compte de la diversité des origines de certaines demandes, il faut rajouter que nous ne disposons pas toujours de la totalité des données sur une personne. Une réelle représentation d'âge n'est cependant possible qu'à partir de données connues. Les résultats du tableau ci-dessus ne sont donc pas en mesure de refléter la réalité absolue de l'âge des personnes qui ont recours à nos services mais ne représentent qu'un échantillon de chiffres dont nous disposons.

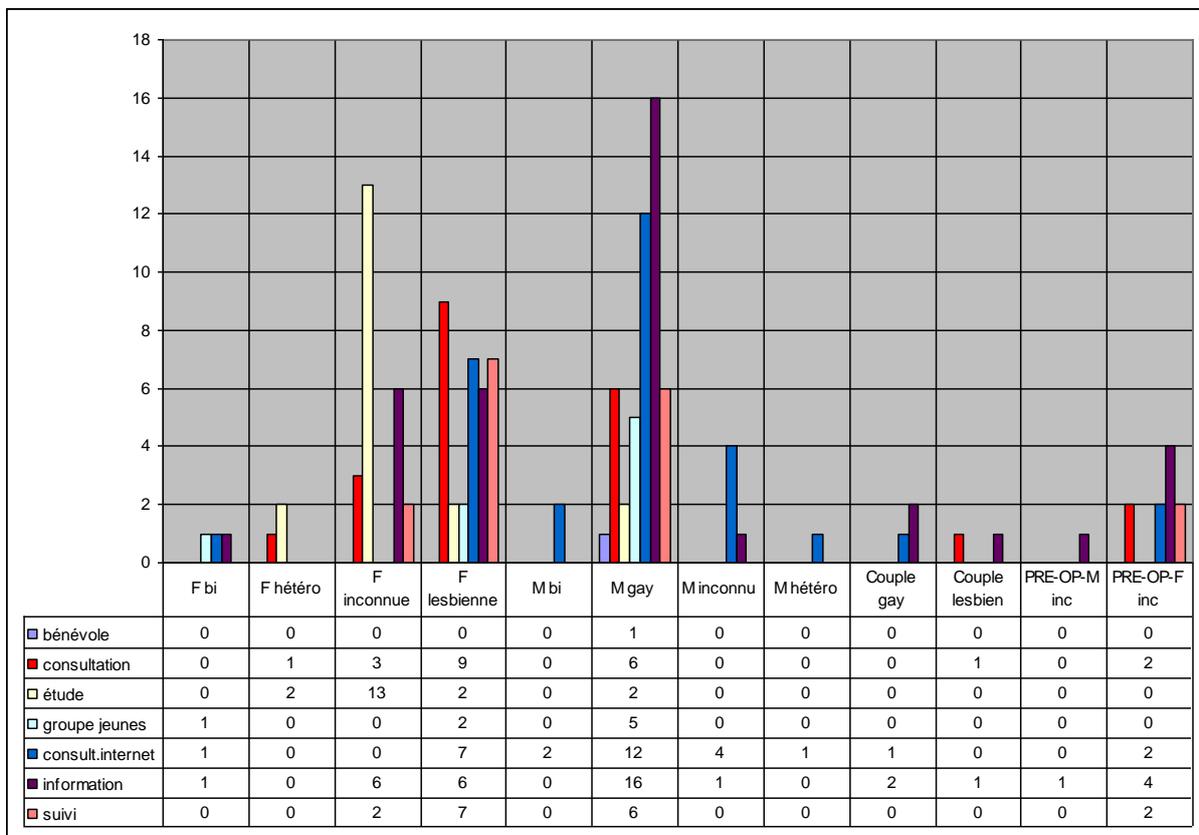
## Répartition selon le sexe et l'orientation



- A première vue, on peut constater que les hommes homosexuels représentent toujours encore la majorité de nos bénéficiaires avec un pourcentage de 36%.
- Par rapport à 2006, le nombre des demandes d'accompagnement de femmes lesbiennes a augmenté de 6% en 2007. Il reste pourtant toujours moins élevé que les années précédentes.

Il faut cependant également tenir compte des clientes dont l'orientation sexuelle n'est pas clairement spécifiée ou (encore) inconnue à l'heure actuelle. Il est tout à fait imaginable qu'au fil du temps, ces chiffres puissent donc être rectifiés vers un pourcentage plus élevé de femmes lesbiennes. S'ajoute le fait que l'origine d'une demande d'accompagnement peut être très diversifiée et que l'objet d'un soutien socio-pédagogique ne doit pas forcément toujours être l'orientation sexuelle de la personne. Ainsi, pour un service de consultation comme le CIGALE, il s'avère toujours difficile de présenter une explication définitive à propos de chiffres purement « statistiques ». Il ne pourra toujours s'agir que d'une interprétation spéculative.

### Répartition selon les catégories (services)



Ce dernier tableau permet de reconnaître les champs d'action primaires du personnel intervenant au cours d'une année. Pour 2007, on peut surtout distinguer 6 niveaux d'intervention, à savoir la mise à disposition d'informations, la consultation, le suivi psycho-pédagogique, le groupe « jeunes », le conseil « anonyme » par internet et la supervision de travaux scolaires, respectivement d'études (travaux de fin d'études, mémoires etc.).

Bien que nous regroupions nos activités et interventions dans différentes catégories, il est indispensable de comprendre que chaque client présente sa propre histoire de vie et donc une problématique individuelle. De ce fait, un regroupement de nos activités ne peut toujours que refléter un aperçu limité des niveaux d'intervention, le plus souvent multiples et très diversifiés.

Reste à noter que suite à l'analyse des dossiers anonymes « par internet » traités en 2006, face aux situations actuelles de nos nouveaux clients « réels », on pourrait présumer que le suivi « online » peut effectivement dans certains cas représenter une étape transitoire valable.

### **3) Activités groupe jeunes**

Depuis la rentrée 2007/2008, CIGALE a réussi à constituer un nouveau groupe jeunes. Cette initiative est surtout le fruit du travail d'un nouveau collaborateur bénévole, M Laurent Boquet, qui est le coordinateur de ce groupe.

- Soirées « rencontre » afin de permettre aux membres de ce nouveau groupe de mieux se connaître.
- Soirées à thèmes (discussions sur des sujets d'actualité qui intéressent les jeunes).
- Dans le cadre des préparations du « Weltaidstag » 2007, participation au projet « Quilt4Life » avec création de plusieurs « quilts ».
- Soirée de discussion sur les « IST » (Infections sexuellement transmissibles).
- Présence aux festivités du « Weltaidstag » avec le groupe jeunes le 1<sup>er</sup> décembre 2007 .
- Conception, création et mise à jour du site internet « anerewee.lu » (par les jeunes et pour les jeunes).
- « Soirées bricolage ». Conception et création de cartes de vœux pour Noël afin de faire connaître le site « jeunes ».
- Organisation d'une fête de Noël « jeunes ».

### **4) Activités scolaires**

Deux interventions ont eu lieu début 2007 :

- Sur demande du personnel éducatif du Centre d'Education Différenciée Ruedt-Syre, intervention dans un groupe de 8 adolescents (âgés de 14 à 17 ans) pour une durée de +- 180 minutes.
- Dans le cadre d'un travail scolaire, intervention à Ecole de Commerce et de Gestion au sein d'une classe de 12<sup>ème</sup> ( à 20 élèves ) pour une durée de +- 120 minutes.

Un contact avec le MEN pour avancer dans la question quant à la reprise régulière de nos activités dans les lycées n'a pas encore eu lieu. L'absence d'un deuxième éducateur pendant les premiers mois ainsi que l'importance des tâches quotidiennes à assurer au sein du service en 2007, n'ont pas permis de prendre en charge cette situation.

## 5) Activités « grand public »

- 26 janvier « **Journée de la Mémoire** »  
Collaboration et participation avec le groupe national de travail « Diversity ». Stand d'info.
- 9 février **Jugendfilmfestival « Hautnah »**  
Participation sur demande de l' « Aidsberodung vum Roude Kräiz » Projection du Film « Boys don't cry » suivi d'un débat sur la transsexualité.
- 17-18 mars Participation au « **Festival des Migrations** », de la Citoyenneté et de la Culture avec un stand d'information.
- 21 avril « **Conférence Nationale des Etrangers** »  
Conférence et ateliers.
- 17 mai « **IDAHO** »  
Dans le cadre de la 3<sup>ème</sup> « Journée Internationale contre l'Homophobie » organisation d'une activité de sensibilisation en collaboration avec « Rosa Lëtzebuerg » asbl.
- 2 juin « **GAYMAT 2007** »  
Participation, co-organisation et stand d'info.
- 20 juillet Dans le cadre du « Truck Tour » de la campagne de sensibilisation (For diversity, against discrimination) de l'UE, participation et présence à la « **Journée de la diversité** » à Luxembourg-ville.
- 12-14 septembre Suite à l'invitation du « Flemish Ministry for Equal Opportunities », Mme Vitali a participé à une **conférence internationale « Sexual Diversity »** à GENT.
- 21 septembre Dans le cadre de la campagne jeunesse « Tous différents, tous égaux », participation au projet de clôture « **Living Libraries** » du SNJ à la Rotonde.
- 7 novembre Sur demande du CGJL et « 4MOTION » asbl, présentation du CIGALE et **activité d'information** au Lycée Robert Schuman, en vue d'une éventuelle collaboration sur un projet scolaire en 2008.
- 13 novembre **Formation** sur le « Burn Out », organisée par l'APEG.
- 22-23 novembre **Conférence et Formation** sur la lutte contre les discriminations à Remich, organisée par l'IFS.

- 26 novembre Soirée « **Séance Info** » (1/2) (à Gasperich) sur les discriminations. Projet initié par le CLAE en partenariat avec ENAR, INFO- HANDICAP et CIGALE.
- 7 décembre Participation de Mme Vitali à la **Conférence « Quality for children »**, organisée par l'ADCA.
- 10 décembre Soirées « **Séance Info** » (2/2) (à Esch-sur-Alzette) sur les discriminations. Projet initié par le CLAE en partenariat avec ENAR, INFO-HANDICAP et CIGALE.
- 11 décembre Participation à une **conférence sur les jurisprudences en matière de législation anti-discriminatoire** à l' « Uni-Lux ».

#### **Divers :**

- Participation à plusieurs groupes de travail (ASTI, CLAE, SNJ, et diverses campagnes et initiatives anti-discriminatoires, aussi bien nationales qu'européennes).
- Présence régulière à la radio « socioculturelle » (100,7), toutes les 6 semaines dans le cadre de l'émission « Eng Frô, eng Äntwert ».
- En début d'année et en collaboration avec le gestionnaire « Rosa Lëtzebuerg », plusieurs projections de films au CIGALE.

#### **Interventions médiatiques :**

- 29 mars Eldoradio Interview « Coming Out ».
- 17 mai RTL Interview « IDAHO ».

Divers entretiens et articles dans la presse écrite.